

# Jockey Club Shek Wai Kok Workshop “Pilot Project on Enhancing Vocational Rehabilitation Services”

## 賽馬會石圍角工場 「優化職業康復服務試驗計劃」

**賽**馬會石圍角工場於去年7月開展了「優化職業康復服務試驗計劃」，計劃為期兩年，旨在幫助服務使用者根據個人興趣和能力進行選擇，提供清晰的訓練及職業發展路徑，並為未來的職業發展（如輔助就業、社企就業及公開就業）做好準備。

為了實現計劃目標，服務單位優化或新增三個主要訓練項目，分別為升級再造、餐飲及設施管理。透過將廢物升級再造的概念，訓練和發揮服務使用者創作的想象力，並學習運用電腦軟件將創意化為產品，於市集中出售，從而培訓訓練服務使用者銷售技巧，向社會展示他們的藝術才能。

另外，在餐飲的訓練中加入咖啡調製的內容，並透過計劃購入一臺商用咖啡機作訓練之用，模擬咖啡廳的真實環境，讓服務使用者先在服務單位熟悉操作機器，增加就業機會。除了咖啡訓練外，導師亦會帶領試驗計劃的服務使用者到不同餐飲公司進行工作體驗，讓他們增加「實戰」經驗。

而服務單位亦將原有的清潔訓練升格為設施管理訓練，教導服務使用者使用各種清潔器具，並承接來自教會及商業機構的設施管理工作，藉此給予服務使用者實習的機會，增加他們獨立就業的可能性。

In July 2023, the Jockey Club Shek Wai Kok Workshop launched the “Pilot Project on Enhancing Vocational Rehabilitation Services”, a two-year program aimed at providing clear training and career directions (e.g. supported employment, social enterprise jobs or open employment) to

service users based on their interests and abilities.

To achieve the goals of the scheme, the service unit refined or introduced three main training programs: upcycling, catering, and facilities management. By incorporating the concept of upcycling waste, service users are trained to use their imagination and learn to use computer software to transform creativity into products for sale in the market, thereby training their sales skills and showcasing their artistic talents to society.

Additionally, the catering training includes coffee preparation, a commercial coffee machine was purchased for training purposes. This simulates a real café environment, allowing service users to become familiar with the equipment in the workshop, thereby increasing employment opportunities. Besides coffee training, instructors will lead service users in the pilot scheme to various catering companies for work experience, enhancing their “hands-on” experience.

The service unit has also upgraded the original cleaning training to facilities management training, teaching service users to operate various cleaning equipment and undertake facilities management work from churches and commercial organizations. This provides service users with internship opportunities, increasing their chances of independent employment.

